



Vocabulário panlatino da Inteligência Artificial



CRÉDITOS

Projeto realizado no âmbito de Realiter (Rede Panlatina de Terminologia), coordenado pelo Grupo TermNeo (Observatório de Neologismos do Português Brasileiro Contemporâneo da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo), com a participação dos seguintes coordenadores e grupos de pesquisa:

Dados do **português brasileiro**: Ieda Maria Alves e Bruno Oliveira Maroneze (responsáveis); Ronaldo Zwicker (especialista); Carla Doréa Bartz, Gislaine Sant'Anna, Flavia Cremaschi, Ieda Lebensztayn, Patricia Sanae Hirota (participantes discentes) - Universidade de São Paulo, São Paulo;

Dados do **português europeu**: Maria Teresa Lino - Universidade Nova de Lisboa, Lisboa;

Dados do **catalão**: Marta Estella (coordinación de términos); Carles Sierra (especialista); Francesc Galera y Lluç Potrony (asesoramiento terminológico) - Universitat Autònoma de Barcelona, Barcelona;

Dados do **francês**: Marcel Bergeron - Office québécois de la langue française, Québec;

Dados do **espanhol**: Marisol Hernando - Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Madrid;

Dados do **espanhol do México**: Maria Pozzi – Colégio de México, Ciudad de México.

APRESENTAÇÃO

O Projeto **Léxico Panlatino da Inteligência Artificial** foi proposto pelo Grupo TermNeo em novembro de 2004, na reunião da Rede Realiter realizada em Barcelona.

O projeto TermNeo desenvolve, desde o início da década de 1990, pesquisas sobre a terminologia da Inteligência Artificial (IA) a partir de um corpus constituído por manuais, trabalhos acadêmicos (dissertações e teses), artigos científicos e atas de congressos. Com base nesses materiais, foi elaborado um léxico dessa terminologia, com 246 termos, que procura privilegiar as principais subáreas desse campo da Informática. A escolha dos termos levou em conta tanto a frequência nos textos integrantes do *corpus* como a importância do termo no âmbito da disciplina.

O QUE É INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL

O campo da Inteligência Artificial (IA) está inserido no domínio mais amplo da Ciência da Computação e pode ser entendido como a ciência e técnica que visa a reproduzir artificialmente comportamentos considerados inteligentes. Dentre esses comportamentos incluem-se: raciocínio lógico-matemático, aprendizagem, linguagem, reconhecimento visual de formas e solução de problemas em geral. Dessa forma, há diversas subáreas que se encarregam de problemas específicos: **representação do conhecimento, aprendizagem de máquina, processamento de linguagem natural, reconhecimento de padrões, resolução de problemas** etc. Outra subárea importante refere-se à construção de **sistemas especialistas**, que simulam o desempenho de um especialista humano. Para concretizar essas soluções, a IA emprega diversas **linguagens e ferramentas** computacionais, algumas delas comuns a outras áreas da Ciência da Computação.

Embora inserida na Ciência da Computação, a IA apresenta importantes interfaces com outras áreas, em especial a Filosofia, que contribui com conceitos como *lógica*, *conhecimento*, *raciocínio* e o próprio conceito de *inteligência*; a Linguística, que auxilia no processamento de linguagem natural; e a Psicologia, que, entre outras contribuições, trata do que pode ser considerado um comportamento inteligente.

Dentre as várias maneiras de se classificar as subáreas da Inteligência Artificial, optou-se por abordar, neste trabalho, os termos gerais dessa disciplina e suas seguintes subáreas:

1. Termos gerais

2. Linguagens e ferramentas de IA

2.1 PROLOG

2.2 LISP

3. Planejamento e resolução de problemas

3.1 métodos

4. Representação do conhecimento

4.1 Representação do conhecimento por meio de Lógica

5. Sistemas especialistas

6. Aprendizagem de máquina

7. Processamento de linguagem natural

8. Reconhecimento de padrões

Cada verbete é apresentado, inicialmente, com o termo em português brasileiro, seguido do equivalente no português europeu, francês, catalão, espanhol, espanhol do México e inglês. Cada equivalente é seguido de sua classe gramatical e gênero. Sinônimos dos termos equivalentes e do inglês, quando documentados, são indicados ao lado do termo principal.

1 Termos gerais

ação s.f.

pt. Portugal acção s.f.

fr. action n.f.

cat. acció n.f.

esp. acción s.f.

esp. México acción s.f.

eng. action

arquitetura s.f.

pt. Portugal arquitetura s.f.

fr. architecture de système d'intelligence artificielle n.f., architecture de SIA n.f.

cat. arquitectura n.f.

esp. arquitectura s.f.

esp. México arquitectura s.f., arquitectura de inteligencia artificial s.f.

eng. architecture, artificial intelligence architecture, AIS architecture

base de dados global s.f.

pt. Portugal base de dados global s.f.

fr. base de données globale n.f., base globale de données n.f.

cat. base de dades global n.f.

esp. base de datos global s.f.
esp. México base de datos global s.f.
eng. global database

base de dados relacional s.f.
pt. Portugal base de dados relacional s.f.
fr. base de données relationnelle (BDR) n.f.
cat. base de dades relacional n.f.
esp. base de datos relacional s.f.
esp. México base de datos relacional s.f.
eng. relational database

casamento de padrões s.m.
pt. Portugal adequação de padrões s.f.
fr. appariement de formes n.m.
cat. acarament de patrons n.m.
esp. concordancia de patrones s.f.
esp. México concordancia de patrones s.f.
eng. pattern-matching

ciências cognitivas s.f.
pt. Portugal ciências cognitivas s.f.
fr. science cognitive n.f., intellectuelle n.f.
cat. ciències cognitives n.f.
esp. ciencias cognitivas s.f.
esp. México ciencias cognitivas s.f., ciencias cognoscitivas s.f.
eng. cognitive science

conclusão s.f.
pt. Portugal conclusão s.f.
fr. conclusion n.f.
cat. conclusió n.f.
esp. conclusión s.f.
esp. México conclusión s.f.
eng. conclusion

condição s.f.
pt. Portugal condição s.f.
fr. condition n.f.
cat. condició n.f.
esp. condición s.f.
esp. México condición s.f.

eng. condition

consequente s.m.

pt. Portugal consequente s.m.

fr. conséquent n.m.

cat. conseqüent n.m.

esp. consecuencia s.f.

esp. México consecuencia s.f., consecuente s.m.

eng. consequent

descoberta de conhecimento em bases de dados (KDD) s.f.

pt. Portugal descoberta de conhecimento em bases de dados (KDD) s.f.

fr. découverte de connaissances dans les BD n.f., extraction de connaissances dans les bases de données n.f.

cat. descobriment de coneixements en bases de dades n.m.

esp. descubrimiento de conocimiento en bases de datos s.m.

esp. México descubrimiento de conocimiento en bases de datos s.m.

eng. knowledge discovery in databases

fato s.m.

pt. Portugal facto s.m.

fr. fait n.m.

cat. fet n.m.

esp. hecho s.m.

esp. México hecho s.m.

eng. fact

fórmula de Bayes s.f.

pt. Portugal fórmula de Bayes s.f.

fr. règle de Bayes n.f., formule de Bayes n.f.

cat. fórmula de Bayes n.f.

esp. fórmula de Bayes s.f.

esp. México fórmula de Bayes s.f.

eng. Bayes' formula, Bayes' rule

hipertexto s.m.

pt. Portugal hipertexto s.m.

fr. hypertexte n.m.

cat. hypertext n.m.

esp. hipertexto s.m.

esp. México hipertexto s.m.

eng. hypertext

Inteligência Artificial (IA) s.f.

pt. Portugal Inteligência Artificial (IA) s.f.

fr. intelligence artificielle (IA) n.f., intelligence simulée n.f.

cat. intel·ligència artificial (IA) n.f.

esp. inteligencia artificial (IA) s.f.

esp. México inteligencia artificial (IA, AI) s.f.

eng. Artificial Intelligence (AI), machine intelligence

máquina de Turing s.f.

pt. Portugal máquina de Turing s.f.

fr. machine de Turing n.f.

cat. màquina de Turing n.f.

esp. máquina de Turing s.f.

esp. México máquina de Turing s.f.

eng. Turing machine, TM

máquina paralela s.f.

pt. Portugal máquina paralela s.f.

fr. machine parallèle n.f.

cat. màquina paral·lela n.f.

esp. máquina paralela s.f.

esp. México máquina paralela s.f.

eng. parallel machine

máquina sequencial s.f.

pt. Portugal máquina sequencial s.f.

fr. machine séquentielle n.f.

cat. màquina seqüencial n.f.

esp. máquina secuencial s.f.

esp. México máquina secuencial s.f.

eng. sequential machine

metaconhecimento s.m.

pt. Portugal metaconhecimento s.m.

fr. métaconnaissance n.f.

cat. metaconeixement n.m.

esp. metaconocimiento s.m.

esp. México metaconocimiento s.m.

eng. metaknowledge, meta-level knowledge

mineração de dados s.f.

pt. Portugal mineração de dados s.f.

fr. exploration de données n.f., prospection de données n.f.

cat. mineria de dades n.f.

esp. minería de datos s.f.

esp. México minería de datos s.f.

eng. data mining

premissa s.f., **antecedente** s.m.

pt. Portugal premissa s.f., antecedente s.m.

fr. prémisses n.f., antécédent n.m.

cat. premissa n.f., antecedent n.m.

esp. premisa s.f., antecedente s.m.

esp. México premisa s.f., antecedente s.m.

eng. premise, antecedent

procedimento s.m.

pt. Portugal procedimento s.m.

fr. procédure n.f.

cat. procediment n.m.

esp. procedimiento s.m.

esp. México procedimiento s.m.

eng. procedure

programa inteligente s.m.

pt. Portugal programa inteligente s.m.

fr. programme intelligent n.m.

cat. programa intel·ligent n.m.

esp. programa inteligente s.m.

esp. México programa inteligente s.m.

eng. intelligent program

psicologia cognitiva s.f.

pt. Portugal psicologia cognitiva s.f.

fr. psychologie cognitive n.f.

cat. psicologia cognitiva n.f.

esp. psicología cognitiva s.f.

esp. México psicología cognitiva s.f., sicología cognitiva s.f.

eng. cognitive psychology

regra s.f.

pt. Portugal regra s.f.

fr. règle n.f.
cat. regla n.f.
esp. regla s.f.
esp. México regla s.f.
eng. rule

regra se ... então s.f., **regra de decisão** s.f., **regra de produção** s.f.
pt. Portugal regra se ... então s.f., regra de decisão s.f., regra de produção s.f.
fr. règle de production n.f.
cat. regla de producció n.f., regla if-then n.f.; Nota: També es fa servir regla si-llavors n.f., però es fa servir regla if-then habitualment
esp. regla de producció n.f., regla SI...ENTONCES s.f.
esp. México regla de producció n.f., regla SI...ENTONCES s.f.
eng. IF-THEN rule, production rule

símbolo s.m.
pt. Portugal símbolo s.m.
fr. symbole n.m.
cat. símbol n.m.
esp. símbolo s.m.
esp. México símbolo s.m.
eng. symbol

sistema baseado em regras s.m.
pt. Portugal sistema baseado em regras s.m.
fr. système à base de règles de production n.m., système à base de règles n.m.
cat. sistema basat en regles n.m.
esp. sistema basado en reglas s.m.
esp. México sistema basado en reglas s.m.
eng. rule-based system

teste de Turing s.m.
pt. Portugal teste de Turing s.m.
fr. test de Turing n.m.
cat. test de Turing n.m.
esp. prueba de Turing s.f.
esp. México prueba de Turing s.f.
eng. Turing test

tutor inteligente s.m.
pt. Portugal tutor inteligente s.m.
fr. tutoriel intelligent n.m., tuteur intelligent n.m.

cat. tutor intel·ligent n.m.
esp. tutor inteligente s.m.
esp. México tutor inteligente s.m.
eng. intelligent tutoring

2. Linguagens e ferramentas de IA

átomo s.m.

pt. Portugal átomo s.m.

fr. atome n.m.

cat. àtom n.m.

esp. átomo s.m.

esp. México átomo s.m.

eng. atom

célula s.f.

pt. Portugal célula s.f.

fr. cellule n.f.

cat. cel·la n.f.

esp. celda s.f.

esp. México celda s.f.

eng. cell

cláusula s.f.

pt. Portugal cláusula s.f.

fr. clause n.f., clause logique n.f.

cat. clàusula n.f.

esp. cláusula s.f.

esp. México cláusula s.f.

eng. clause

cláusula-objetivo s.f.

pt. Portugal cláusula-objetivo s.f.

fr. clause de but n.f., clause universelle négative n.f.

cat. clàusula objectiu n.f.

esp. cláusula objetivo s.f.

esp. México cláusula objetivo s.f.

eng. goal clause

constante s.f.

pt. Portugal constante s.f.

fr. constante n.f.

cat. constant n.f.

esp. constante s.f.

esp. México constante s.f.

eng. constant

instância s.f.

pt. Portugal instância s.f.

fr. instance n.f., objet instancié n.m.

cat. instància n.f. - nota: Es fa servir normalment el terme instància, tot i que molts considerem que no és correcte.

esp. instancia s.f.

esp. México instancia s.f.

eng. instance, instantiated object

linguagem de programação orientada a objetos s.f.

pt. Portugal linguagem de programação orientada para objectos s.f.

fr. langage orienté objet n.m., langage de programmation objet n.m.

cat. llenguatge orientat a objectes n.m.

esp. lenguaje de programación orientado a objetos s.m.

esp. México lenguaje de programación orientado a objetos s.m.

eng. object-oriented language, object-oriented programming language, OOP

linguagem declarativa s.f.

pt. Portugal linguagem declarativa s.f.

fr. langage déclaratif n.m., langage non-procédural n.m.

cat. llenguatge declaratiu n.m.

esp. lenguaje declarativo s.m.

esp. México lenguaje declarativo s.m.

eng. declarative language, non-procedural language

linguagem procedimental s.f.

pt. Portugal linguagem procedimental s.f.

fr. langage procédural n.m., langage de procédure n.m.

cat. llenguatge procedimental n.m.

esp. lenguaje procedimental s. m.

esp. México lenguaje de procedimientos s.m.

eng. procedural language

lista s.f.

pt. Portugal lista s.f.

fr. liste n.f.

cat. llista n.f.

esp. lista s.f.

esp. México lista s.f.

eng. list

literal s.m.

pt. Portugal literal s.m.
fr. littéral n.m., littéral logique n.m.
cat. literal n.m.
esp. literal s.m.
esp. México literal s.m.
eng. literal

objeto s.m.

pt. Portugal objecto s.m.
fr. objet n.m.
cat. objecte n.m.
esp. objeto s.m.
esp. México objeto s.m.
eng. object

predicado s.m.

pt. Portugal predicado s.m.
fr. prédicat n.m.
cat. predicat n.m.
esp. predicado s.m.
esp. México predicado s.m.
eng. predicate

predicado binário s.m.

pt. Portugal predicado binário s.m.
fr. prédicat binaire n.m.
cat. predicat binari n.m.
esp. predicado binario s.m.
esp. México predicado binario s.m.
eng. binary predicate

programação orientada a objetos s.f.

pt. Portugal programação orientada para objectos s.f.
fr. programmation orientée objet n.f., programmation par objet n.f.
cat. programació orientada a objectes n.f.
esp. programación orientada a objetos s.f.
esp. México programación orientada a objetos s.f.
eng. object-oriented programming, OOP

programação em lógica s.f.

pt. Portugal programação lógica s.f.
fr. programmation logique n.f.

cat. programació lògica n.f.
esp. programación lógica s.f.
esp. México programación lógica s.f.
eng. logic programming

recursividade s.f.
pt. Portugal recursividade s.f.
fr. récursivité n.f.
cat. recursió n.f.
esp. recursividad s.f.
esp. México recursión s.f.
eng. recursion

variável s.f.
pt. Portugal variável s.f.
fr. variable n.f.
cat. variable n.f.
esp. variable s.f.
esp. México variable s.f.
eng. variable

variável instanciada s.f.
pt. Portugal variável instanciada s.f.
fr. variable instanciée n.f.
cat. variable instanciada n.f. - Nota: es fa servir instanciada en el sentit de particularitzada, tot i que ningú fa servir particularitzada.
esp. variable instanciada s.f.
esp. México variable instanciada s.f.
eng. instantiated variable

variável ligada s.f.
pt. Portugal variável ligada s.f.
fr. variable liée n.f.
cat. variable lligada n.f.
esp. variable ligada s.f.
esp. México variable ligada s.f.
eng. bound variable

variável livre s.f.
pt. Portugal variável livre s.f.
fr. variable libre n.f.
cat. variable lliure n.f.

esp. variable libre s.f.
esp. México variable libre s.f.
eng. free variable

2.1 PROLOG

argumento s.m.
pt. Portugal argumento s.m.
fr. argument n.m.
cat. argument n.m.
esp. argumento s.m.
esp. México argumento s.m.
eng. argument

cabeça s.f.
pt. Portugal cabeça s.f.
fr. tête de clause n.f., tête n.f.
cat. cap n.m.
esp. cabeza s.f.
esp. México cabeza s.f., cabeza de la cláusula s.f.
eng. head, clause head

cláusula de Horn s.f.
pt. Portugal cláusula de Horn s.f.
fr. clause de Horn n.f.
cat. clàusula de Horn n.f.
esp. cláusula de Horn s.f.
esp. México cláusula de Horn s.f.
eng. Horn clause, Horn disjunction

corpo s.m.
pt. Portugal corpo s.m.
fr. corps de clause n.m., corps n.m.
cat. cos n.m.
esp. cuerpo s.m.
esp. México cuerpo s.m., cuerpo de la cláusula s.m.
eng. body, clause body

corte s.m.
pt. Portugal corte s.m.
fr. coupe-choix n.m.
cat. tall n.m.

esp. corte s.m.
esp. México corte s.m.
eng. cut

estrutura s.f.
pt. Portugal estrutura s.f.
fr. structure Prolog n.f., structure n.f.
cat. estructura n.f.
esp. estructura s.f.
esp. México estructura s.f., estructura de Prolog s.f.
eng structure, Prolog structure

funtor s.m.
pt. Portugal funtor s.m.
fr. foncteur n.m.
cat. functor n.m.
esp. functor s.m.
esp. México functor s.m., funtor s.m.
eng. functor

Prolog s.m.
pt. Portugal Prolog s.m.
fr. langage Prolog n.m., Prolog n.m.
cat. Prolog n.m.
esp. Prolog s.m.
esp. México Prolog s.m., lenguaje Prolog s.m.
eng. Prolog, Prolog language

unificação s.f.
pt. Portugal unificação s.f.
fr. unification n.f.
cat. unificació n.f.
esp. unificación s.f.
esp. México unificación s.f.
eng. unification

2.2 LISP

função s.f.
pt. Portugal função s.f.
fr. fonction LISP n.f., fonction n.f.
cat. funció n.f.

esp. función s.f.
esp. México función s.f.
eng. function, LISP function

LISP s.m.
pt. Portugal LISP s.m.
fr. langage LISP n.m., LISP n.m.
cat. LISP n.m.
esp. LISP s.m.
esp. México LISP s.m., lenguaje LISP s.m.
eng. LISP language, LISP

2.3 linguagem C

linguagem C s.f.
pt. Portugal linguagem C s.f.
fr. langage C n.m., C n.m.
cat. llenguatge C n.m.
esp. lenguaje C s.m.
esp. México lenguaje C s.m., C s.m.
eng. C

variável global s.f.
pt. Portugal variável global s.f.
fr. variable globale n.f.
cat. variable global n.f.
esp. variable global s.f.
esp. México variable global s.f.
eng. global variable

variável local s.f.
pt. Portugal variável local s.f.
fr. variable locale n.f.
cat. variable local n.f.
esp. variable local s.f.
esp. México variable local s.f.
eng. local variable

3 Planejamento e resolução de problemas - Planeamento e resolução de problemas

algoritmo s.m.

pt. Portugal algoritmo s.m.

fr. algorithme n.m.

cat. algorisme n.m. - Nota: hi ha gent que també fa servir algorithme n.m., però algorisme és més acceptat i emprat.

esp. algoritmo s.m.

esp. México algoritmo s.m.

eng. algorithm

arco s.m.

pt. Portugal arco s.m.

fr. arc n.m.

cat. arc n.m.

esp. arco s.m.

esp. México arco s.m.

eng. arc

árvore s.f.

pt. Portugal árvore s.f.

fr. arbre n.m.

cat. arbre n.m.

esp. árbol s.m.

esp. México árbol s.m.

eng. tree

árvore de busca s.f.

pt. Portugal árvore de busca s.f.

fr. arbre de recherche n.m., arbre d'inférence n.m.

cat. arbre de cerca n.m.

esp. árbol de búsqueda s.m.

esp. México árbol de búsqueda s.m., árbol de inferencia s.m.

eng. search tree, inference tree

árvore E/OU s.f., **árvore AND/OR** s.f.

pt. Portugal árvore E/OU s.f., árvore AND/OR s.f.

fr. arbre ET/OU n.m.

cat. arbre i/o n.m., arbre and/or n.m.

esp. árbol Y/O s.m.

esp. México árbol and/or s.m., árbol and-or s.m., árbol Y/O s.m.

eng. AND/OR tree

caminho s.m.

pt. Portugal caminho s.m.

fr. chemin n.m., parcours n.m.

cat. camí n.m.

esp. camino s.m.

esp. México trayectoria s.f.

eng. path

casamento s.m.

pt. Portugal comparação selectiva s.f.

fr. appariement n.m., assortissement n.m.

cat. acarament n.m.

esp. concordancia s.f.

esp. México concordancia s.f.

eng. matching

ciclo s.m.

pt. Portugal ciclo s.m.

fr. boucle n.f.

cat. cicle n.m.

esp. ciclo s.m.

esp. México ciclo s.m., loop s.m.

eng. cycle, loop

espaço de busca s.m.

pt. Portugal espaço de procura s.m.

fr. espace de recherche n.m.

cat. espai de cerca n.m.

esp. espacio de búsqueda s.m.

esp. México espacio de búsqueda s.m.

eng. search space

espaço de estados s.m.

pt. Portugal espaço de estados s.m.

fr. espace d'états n.m.

cat. espai d'estats n.m.

esp. espacio de estados s.m.

esp. México espacio de estados s.m.

eng. state space

espaço de problema s.m.

pt. Portugal espaço de problema s.m.
fr. espace de problème n.m.
cat. espai de problemes n.m.
esp. espacio del problema s.m.
esp. México espacio del problema s.m.
eng. problem space

espaço-solução s.m.

pt. Portugal espaço-solução s.m.
fr. espace de solutions n.m.
cat. espai de solucions n.m.
esp. espacio de la solución s.m.
esp. México espacio de la solución s.m., espacio de solución s.m.
eng. solution space

explosão combinatória s.f.

pt. Portugal explosão combinatória s.f.
fr. explosion combinatoire n.f.
cat. explosió combinatoria n.f.
esp. explosión combinatoria s.f.
esp. México explosión combinatoria s.f.
eng. combinatorial explosion

fator de ramificação s.m.

pt. Portugal fator de ramificação s.m.
fr. degré de ramification n.m., facteur de ramification n.m.
cat. factor de ramificació n.m.
esp. factor de ramificación s.m.
esp. México factor de ramificación s.m.
eng. branching factor

filho s.m.

pt. Portugal filho s.m.
fr. nœud enfant n.m., nœud fils n.m.
cat. fill n.m.
esp. hijo s.m.
esp. México hijo s.m.
eng. child node, son node, daughter node

folha s.f.

pt. Portugal folha s.f.

fr. noeud terminal n.m., feuille n.f.
cat. fulla n.f.
esp. hoja s.f., nodo terminal s.m.
esp. México nodo terminal s.m.
eng. leaf, terminal node

grafo s.m.
pt. Portugal grafo s.m.
fr. graphe n.m.
cat. graf n.m.
esp. grafo s.m.
esp. México gráfica s.f.
eng. graph

grafo não-orientado s.m.
pt. Portugal grafo não-orientado s.m.
fr. graphe non-orienté n.m., graphe non-dirigé n.m.
cat. graf no dirigit n.m., graf no orientat n.m.
esp. grafo no orientado s.m.
esp. México gráfica no dirigida s.f., gráfica no orientada s.f.
eng. undirected graph, non-directed graph, non-oriented graph

grafo orientado s.m.
pt. Portugal grafo orientado s.m.
fr. graphe orienté n.m., graphe dirigé n.m.
cat. graf dirigit n.m., graf orientat n.m.
esp. grafo orientado s.m.
esp. México gráfica dirigida s.f., gráfica orientada s.f.
eng. directed graph, oriented graph

heurística s.f.
pt. Portugal heurística s.f.
fr. méthode heuristique n.f., heuristique n.f.
cat. heurística n.f.
esp. heurística s.f.
esp. México heurística s.f.
eng. heuristic

nó s.m.
pt. Portugal nó s.m.
fr. noeud n.m.
cat. node n.m.

esp. nodo s.m.
esp. México nodo s.m.
eng. node

nó E s.m.
pt. Portugal nó E s.m.
fr. noeud ET n.m.
cat. node i n.m.
esp. nodo Y s.m.
esp. México nodo AND s.m., nodo Y s.m.
eng. AND node

nó OU s.m.
pt. Portugal nó OU s.m.
fr. noeud OU n.m.
cat. node o n.m.
esp. nodo O s.m.
esp. México nodo OR s.m., nodo O s.m.
eng. OR node

pai s.m.
pt. Portugal pai s.m.
fr. nœud parent n.m., nœud père n.m.
cat. pare n.m.
esp. padre s.m.
esp. México padre s.m.
eng. father node, parent node

ramo s.m.
pt. Portugal ramo s.m.
fr. branche n.f.
cat. branca n.f.
esp. rama s.f.
esp. México rama s.f.
eng. branch

raiz s.f., **nó-raiz** s.m.
pt. Portugal raiz s.f., nó-raiz s.m.
fr. noeud racine n.m., racine n.f.
cat. arrel n.f., node arrel n.m.
esp. raíz s.f.
esp. México raíz s.f.

eng. root, root node, RN

3.1 métodos

algoritmo A* s.m.

pt. Portugal algoritmo A* s.m.

fr. algorithme A* n.m.

cat. algorisme A* n.m.

esp. algoritmo A* s.m.

esp. México algoritmo A* s.m.

eng. A* algorithm

algoritmo alfa-beta s.m.

pt. Portugal algoritmo alfa-beta s.m.

fr. algorithme Alpha-bêta n.m.

cat. algorisme alfa-beta n.m.

esp. algoritmo alfa-beta s.m.

esp. México algoritmo alfa-beta s.m.

eng. alpha-beta algorithm, alpha-beta pruning

algoritmo AO* s.m.

pt. Portugal algoritmo AO* s.m.

fr. algorithme AO* n.m.

cat. algorisme AO* n.m.

esp. algoritmo AO* s.m.

esp. México algoritmo AO* s.m.

eng. AO* algorithm

algoritmo de busca s.m.

pt. Portugal algoritmo de pesquisa s.m.

fr. algorithme de recherche n.m.

cat. algorisme de cerca n.m.

esp. algoritmo de búsqueda s.m.

esp. México algoritmo de búsqueda s.m.

eng. search algorithm

algoritmo do Museu Britânico s.m.

pt. Portugal algoritmo do Museu Britânico s.m.

fr. algorithme du British Museum n.m.

cat. algorisme del Museu Britànic n.m.

esp. algoritmo del Museo Británico s.m.

esp. México algoritmo del Museo Británico s.m.

eng. British Museum algorithm

algoritmo do vizinho mais próximo s.m.

pt. Portugal algoritmo do vizinho mais próximo s.m.

fr. algorithme du plus proche voisin n.m.

cat. algorisme del veí més proper n.m.

esp. algoritmo del vecino más próximo s.m.

esp. México algoritmo del vecino más cercano s.m.

eng. nearest neighbor algorithm

algoritmo genético (AG) s.m.

pt. Portugal algoritmo genético (AG) s.m.

fr. algorithme génétique n.m.

cat. algorisme genètic (AG) n.m.

esp. algoritmo genético (AG) s.m.

esp. México algoritmo genético (AG) s.m.

eng. genetic algorithm (GA)

algoritmo minimax s.m.

pt. Portugal algoritmo minimax s.m.

fr. algorithme minimax n.m.

cat. algorisme minimax n.m.

esp. algoritmo minimax s.m.

esp. México algoritmo minimax s.m.

eng. minimax algorithm

algoritmo paralelo s.m.

pt. Portugal algoritmo paralelo s.m.

fr. algorithme parallèle n.m.

cat. algorisme paral·lel n.m.

esp. algoritmo paralelo s.m.

esp. México algoritmo paralelo s.m.

eng. parallel algorithm

algoritmo subindo morro s.m.

pt. Portugal algoritmo subindo morro s.m.

fr. algorithme d'escalade n.m.

cat. algorisme d'escalada n.m., algorisme *hill-climbing* n.m. - Nota: es fa servir molt la versió anglesa directament.

esp. algoritmo de escalada s.m.

esp. México algoritmo hill climbing s.m., algoritmo escalando la colina s.m., algoritmo de escalada s.m.

eng. hill-climbing algorithm

backtracking s.m., **esquema de voltar atrás** s.m.

pt. Portugal retorno s.m.

fr. retour arrière n.m., recul n.m.

cat. tornada enrera n.f.

esp. vuelta atrás s.f.

esp. México algoritmo backtracking s.m.

eng. backtracking

busca s.f.

pt. Portugal pesquisa s.f.

fr. recherche n.f.

cat. cerca n.f.

esp. búsqueda s.f.

esp. México búsqueda s.f.

eng. search

busca bidireccional s.f.

pt. Portugal pesquisa bidireccional s.f.

fr. recherche bidirectionnelle n.f.

cat. cerca bidireccional n.f.

esp. búsqueda bidireccional s.f.

esp. México búsqueda bidireccional s.f.

eng. bidirectional search

busca cega s.f.

pt. Portugal pesquisa cega s.f.

fr. recherche aveugle n.f., recherche aléatoire n.f.

cat. cerca cega n.f.

esp. búsqueda ciega s.f.

esp. México búsqueda ciega s.f., búsqueda aleatoria s.f.

eng. blind search, random search

busca em largura s.f., **busca em nível** s.f.

pt. Portugal pesquisa em largura s.f.

fr. recherche en largeur n.f., recherche en largeur d'abord n.f.

cat. cerca en amplada n.f.

esp. búsqueda en anchura s.f.

esp. México búsqueda por nivel s.f.

eng. breadth-first search, BFS

busca em profundidade s.f.

pt. Portugal pesquisa em profundidade s.f.

fr. recherche en profondeur n.f., recherche en profondeur d'abord n.f.

cat. cerca en profunditat n.f.

esp. búsqueda en profundidad s.f.

esp. México búsqueda de profundidad s.f.

eng. depth-first search

busca exhaustiva s.f.

pt. Portugal pesquisa exhaustiva s.f.

fr. recherche exhaustive n.f.

cat. cerca exhaustiva n.f.

esp. búsqueda exhaustiva s.f.

esp. México búsqueda exhaustiva s.f.

eng. exhaustive search

busca heurística s.f.

pt. Portugal pesquisa heurística s.f.

fr. recherche heuristique n.f., recherche dirigée n.f.

cat. cerca heurística n.f.

esp. búsqueda heurística s.f.

esp. México búsqueda heurística s.f.

eng. heuristic search, directed search

busca informada s.f.

pt. Portugal pesquisa informada s.f.

fr. recherche informée n.f.

cat. cerca informada n.f.

esp. búsqueda informada s.f.

esp. México búsqueda informada s.f.

eng. informed search

busca para frente s.f.

pt. Portugal pesquisa para a frente s.f.

fr. recherche avant n.f.

cat. cerca endavant n.f.

esp. búsqueda hacia adelante s.f.

esp. México búsqueda hacia adelante s.f.

eng. forward search

busca para trás s.f.

pt. Portugal pesquisa para trás s.f.

fr. recherche arrière n.f.

cat. cerca enrere n.f.

esp. búsqueda hacia atrás s.f.

esp. México búsqueda hacia atrás s.f.

eng. backward search

busca pela melhor escolha s.f.

pt. Portugal pesquisa pela melhor escolha s.f.

fr. recherche par le meilleur n.f., recherche par le meilleur d'abord n.f.

cat. cerca segons el millor n.f.

esp. búsqueda de la selección óptima s.f.

esp. México búsqueda best first s.f., búsqueda del primero mejor s.f.

eng. best-first search

busca secundária s.f.

pt. Portugal pesquisa secundária s.f.

fr. recherche secondaire n.f.

cat. cerca secundària n.f.

esp. búsqueda secundaria s.f.

esp. México búsqueda secundaria s.f.

eng. secondary search

busca subindo morro s.f., **hill climbing** s.f., **busca gulosa** s.f.

pt. Portugal busca subindo morro s.f., hill climbing s.f.

fr. recherche par escalade n.f.

cat. cerca d'escalada n.f., cerca hill climbing n.f.

esp. búsqueda de escalada s.f.

esp. México búsqueda hill-climbing s.f., búsqueda escalando la colina s.f., búsqueda de escalada s.f.

eng. hill-climbing search, greedy search

encadeamento bidirecional s.m.

pt. Portugal encadeamento bidireccional s.m.

fr. chaînage bidirectionnel n.m.

cat. encadenament bidireccional n.m.

esp. encadenamiento bidireccional s.m.

esp. México encadenamiento bidireccional s.m.

eng. bidirectional chaining

encadeamento para frente s.m., **encadeamento progressivo** s.m.

pt. Portugal encadeamento para frente s.m., encadeamento progressivo s.m.

fr. chaînage avant n.m.

cat. encadenament endavant n.m.

esp. encadenamiento progresivo s.m.

esp. México encadenamiento hacia adelante s.m.

eng. forward chaining, bottom-up chaining

encadeamento para trás s.m., **encadeamento regressivo** s.m.

pt. Portugal encadeamento para trás s.m., encadeamento regressivo s.m.

fr. chaînage arrière n.m.

cat. encadenament enrere n.m.

esp. encadenamiento regresivo s.m.

esp. México encadenamiento hacia atrás s.m.

eng. backward chaining

gerar-e-testar s.m., **generate-and-test** s.m.

pt. Portugal gerar e testar s.m.

fr. générer et tester loc., générer et vérifier loc.

cat. generar i provar n.m.

esp. generación y prueba s.f.

esp. México generación y prueba s.f.

eng. generate-and-test

inferência para frente s.f.

pt. Portugal inferência para frente s.f.

fr. raisonnement déductif n.m.

cat. raonament endavant n.m.

esp. inferencia hacia adelante s.f.

esp. México razonamiento hacia delante s.m., razonamiento forward s.m., inferencia hacia adelante s.f.

eng. forward reasoning

inferência para trás s.f.

pt. Portugal inferência para trás s.f.

fr. inférence arrière n.f.

cat. raonament enrere n.m.

esp. inferencia hacia atrás s.f.

esp. México razonamiento hacia atrás s.m., razonamiento backward s.m., inferencia hacia atrás s.f.

eng. backward reasoning, backward inference

4 Representação do conhecimento

atributo s.m.

pt. Portugal atributo s.m.

fr. attribut n.m.

cat. atribut n.m.

esp. atributo s.m.

esp. México atributo s.m.

eng. attribute

crença s.f.

pt. Portugal crença s.f.

fr. croyance n.f.

cat. creença n.f.

esp. creencia s.f.

esp. México creencia s.f.

eng. belief

dependência conceitual s.f.

pt. Portugal dependência conceitual s.f.

fr. dépendance conceptuelle (DC) n.f.

cat. dependència conceptual n.f.

esp. dependencia conceptual s.f.

esp. México dependencia conceptual s.f.

eng. conceptual dependency (CD)

especialização s.f.

pt. Portugal especialização s.f.

fr. spécialisation n.f.

cat. especialització n.f.

esp. especialización s.f.

esp. México especialización s.f.

eng. specialization

esquema s.m.

pt. Portugal esquema s.m.

fr. schéma n.m.

cat. esquema n.m.

esp. esquema s.m.

esp. México esquema s.m.

eng. schema

frame s.m., **quadro** s.m.

pt. Portugal frame s.m., estrutura s.f.

fr. cadre n.m.

cat. marc n.m.

esp. marco s.m.

esp. México frame s.m., marco s.m.

eng. frame

faceta s.f.

pt. Portugal faceta s.f.

fr. facette n.f.

cat. faceta n.f.

esp. faceta s.f.

esp. México faceta s.f.

eng. facet

generalização s.f.

pt. Portugal generalização s.f.

fr. généralisation n.f.

cat. generalització n.f.

esp. generalización s.f.

esp. México generalización s.f.

eng. generalization

herança s.f.

pt. Portugal herança s.f.

fr. héritage n.m.

cat. herència n.f.

esp. herencia s.f.

esp. México herencia s.f.

eng. inheritance

objeto s.m.

pt. Portugal objecto s.m.

fr. objet n.m.

cat. objecte n.m.

esp. objeto s.m.

esp. México objeto s.m.

eng. object

objeto-atributo-valor s.m.

pt. Portugal objecto-atributo-valor s.m.
fr. triplet objet-attribut-valeur n.m., objet-attribut-valeur n.m.
cat. objecte-atribut-valor n.m.
esp. objeto-atributo-valor s.m.
esp. México objeto-atributo-valor s.m.
eng. object-attribute-value

raciocínio monotônico s.m.

pt. Portugal raciocínio monotónico s.m.
fr. raisonnement monotone n.m.
cat. raonament monòton n.m.
esp. razonamiento monotónico s.m.
esp. México razonamiento monotónico s.m.
eng. monotonic reasoning

raciocínio não-monotônico s.m.

pt. Portugal raciocínio não-monotónico s.m.
fr. raisonnement non-monotone n.m.
cat. raonament no monòton n.m.
esp. razonamiento no monotónico s.m.
esp. México razonamiento no monotónico s.m.
eng. nonmonotonic reasoning, non-monotonic reasoning

rede semântica s.f.

pt. Portugal rede semântica s.f.
fr. réseau sémantique n.m.
cat. xarxa semàntica n.f.
esp. red semántica s.f.
esp. México red semántica s.f.
eng. semantic network

rede semântica extensional s.f.

pt. Portugal rede semântica extensional s.f.
fr. réseau sémantique extensionnel n.m.
cat. xarxa semàntica extensional n.f.
esp. red semántica extensional s.f.
esp. México red semántica extensional s.f.
eng. extensional semantic network

rede semântica intensional s.f.

pt. Portugal rede semântica intensional s.f.
fr. réseau sémantique intensionnel n.m.

cat. xarxa semàntica intensional n.f.
esp. red semántica intensional s.f.
esp. México red semántica intensional s.f.
eng. intensional semantic network

representação declarativa s.f.
pt. Portugal representação declarativa s.f.
fr. représentation déclarative n.f.
cat. representació declarativa n.f.
esp. representación declarativa s.f.
esp. México representación declarativa s.f.
eng. declarative representation

representação do conhecimento s.f.
pt. Portugal representação do conhecimento s.f.
fr. représentation des connaissances n.f.
cat. representació de coneixements n.f.
esp. representación del conocimiento s.f.
esp. México representación de conocimiento s.f.
eng. knowledge representation

representação procedimental s.f.
pt. Portugal representação procedimental s.f.
fr. représentation procédurale n.f.
cat. representació procedimental n.f.
esp. representación procedimental s.f.
esp. México representación de procedimientos s.f.
eng. procedural representation

roteiro s.m., **script** s.m.
pt. Portugal roteiro s.m., script s.m.
fr. script n.m., scénario n.m.
cat. script n.m., guió n.m. - Nota: Es fa servir més el terme anglès
esp. guión s.m., script s.m.
esp. México script s.m.
eng. script

sistema de produção s.m.
pt. Portugal sistema de produção s.m.
fr. système de production n.m.
cat. sistema de producció n.m.
esp. sistema de producción s.m.

esp. México sistema de producción s.m.
eng. production system

slot s.m.

pt. Portugal pista s.f., espaço s.m., ficha s.f.
fr. case n.f., tiroir n.m.
cat. ranura n.f., slot n.m. - Nota: Es fa servir més el terme anglès
esp. ranura s.f.
esp. México slot s.m.
eng. slot

valor s.m.

pt. Portugal valor s.m.
fr. valeur n.f.
cat. valor n.m.
esp. valor s.m.
esp. México valor s.m.
eng. value

4.1 Representação do conhecimento por meio de Lógica

abdução s.f.

pt. Portugal abdução s.f.
fr. abduction n.f., raisonnement abductif n.m.
cat. abducció n.f.
esp. abducción s.f.
esp. México abducción s.f.
eng. abduction

argumento (2) s.m.

pt. Portugal argumento s.m.
fr. argument n.m.
cat. argument n.m.
esp. argumento s.m.
esp. México argumento s.m.
eng. argument

cálculo de predicados s.m.

pt. Portugal cálculo de predicados s.m.
fr. calcul des prédicats n.m.
cat. càlcul de predicats n.m.
esp. cálculo de predicados s.m.

esp. México cálculo de predicados s.m.
eng. predicate calculus

cálculo de predicados de primeira ordem s.m.

pt. Portugal cálculo de predicados de primeira ordem s.m.
fr. calcul des prédicats du premier ordre n.m.
cat. càlcul de predicats de primer ordre n.m.
esp. cálculo de predicados de primer orden s.m.
esp. México cálculo de predicados de primer orden s.m.
eng. first-order predicate calculus

cálculo proposicional s.m.

pt. Portugal cálculo proposicional s.m.
fr. calcul des propositions n.m., calcul propositionnel n.m.
cat. càlcul proposicional n.m.
esp. cálculo proposicional s.m.
esp. México cálculo de proposiciones s.m., cálculo proposicional s.m.
eng. propositional calculus

completude s.f.

pt. Portugal completude s.f.
fr. complétude n.f., saturation n.f.
cat. completesa n.f.
esp. completitud s.f.
esp. México completez s.f.
eng. completeness

conectivo s.m., **juntor** s.m.

pt. Portugal conectivo s.m., conector s.m.
fr. connecteur n.m., connectif n.m.
cat. connectiu n.m., connectiva n.f.
esp. conectivo s.m., operador lógico s.m.
esp. México conector s.m.
eng. connective

conjunção s.f.

pt. Portugal conjunção s.f.
fr. conjonction n.f.
cat. conjunció n.f.
esp. conjunción s.f.
esp. México conjunción s.f.
eng. conjunction

consistência s.f.

pt. Portugal consistência s.f.

fr. cohérence n.f.

cat. consistència n.f.

esp. consistencia s.f.

esp. México consistencia s.f.

eng. consistency

dedução s.f.

pt. Portugal dedução s.f.

fr. déduction n.f.

cat. deducció n.f.

esp. deducción s.f.

esp. México deducción s.f.

eng. deduction

disjunção s.f.

pt. Portugal disjunção s.f.

fr. disjonction n.f.

cat. disjunció n.f.

esp. disyunción s.f.

esp. México disyunción s.f.

eng. disjunction

fator de certeza s.m.

pt. Portugal factor de certeza s.m.

fr. facteur de certitude n.m.

cat. factor de certesa n.m.

esp. factor de certeza s.m., factor de certidumbre s.m.

esp. México factor de certeza s.m., factor de certidumbre s.m.

eng. certainty factor

fator de incerteza s.m.

pt. Portugal factor de incerteza s.m.

fr. facteur d'incertitude n.m.

cat. factor d'incertesa n.m.

esp. factor de incertidumbre s.m.

esp. México factor de incertidumbre s.m.

eng. uncertainty factor

fórmula atômica s.f.

pt. Portugal fórmula atômica s.f.
fr. formule atomique n.f., atome n.m.
cat. fórmula atômica n.f.
esp. fórmula atômica s.f.
esp. México fórmula atômica s.f.
eng. atomic formula

fórmula bem-formada s.f.

pt. Portugal fórmula bem-formada s.f.
fr. formule bien formée (FBF) n.f.
cat. fórmula ben formada n.f.
esp. fórmula bien formada s.f.
esp. México fórmula bien formada s.f.
eng. well formed formula, well-formed formula

indução s.f.

pt. Portugal indução s.f.
fr. induction n.f., inférence inductive n.f.
cat. inducció n.f.
esp. inducción s.f.
esp. México inducción s.f.
eng. induction

linguagem de primeira ordem s.f.

pt. Portugal linguagem de primeira ordem s.f.
fr. langage des prédicats du premier ordre n.m.
cat. llenguatge de primer ordre n.m.
esp. lenguaje de primer orden s.m.
esp. México lenguaje de primer orden s.m.
eng. first-order language, first order language

linguagem proposicional s.f.

pt. Portugal linguagem proposicional s.f.
fr. langage propositionnel n.m.
cat. llenguatge proposicional n.m.
esp. lenguaje proposicional s.m.
esp. México lenguaje proposicional s.m.
eng. propositional language

lógica s.f.

pt. Portugal lógica s.f.

fr. logique n.f.
cat. lògica n.f.
esp. lògica s.f.
esp. México lògica s.f.
eng. logic

lògica clàssica s.f.

pt. Portugal lògica clàssica s.f.
fr. logique classique n.f.
cat. lògica clàssica n.f.
esp. lògica clàssica s.f.
esp. México lògica clàssica s.f.
eng. classical logic

lògica clàssica de primera ordre s.f.

pt. Portugal lògica clàssica de primeira ordre s.f.
fr. logique du premier ordre n.f.
cat. lògica clàssica de primer ordre n.f.
esp. lògica clàssica de primer orden s.f.
esp. México lògica de primer orden s.f., lògica clàssica de primer orden s.f.
eng. first order logic, first-order logic

lògica de múltiples valores s.f.

pt. Portugal lògica de múltiples valores s.f.
fr. logique multivaluée n.f., logique multivalente n.f.
cat. lògica multivaluada n.f.
esp. lògica de valores múltiples s.f.
esp. México lògica de valores múltiples s.f.
eng. multivalued logic, multi valued logic

lògica de predicados s.f.

pt. Portugal lògica de predicados s.f.
fr. logique des prédicats n.f.
cat. lògica de predicats n.f.
esp. lògica de predicados s.f.
esp. México lògica de predicados s.f.
eng. predicate logic

lògica modal s.f.

pt. Portugal lògica modal s.f.
fr. logique modale n.f.
cat. lògica modal n.f.

esp. lógica modal s.f.
esp. México lógica modal s.f.
eng. modal logic

lógica não-clássica s.f.
pt. Portugal lógica não-clássica s.f.
fr. logique non-classique n.f.
cat. lògica no clàssica n.f.
esp. lógica no clásica s.f.
esp. México lógica no clásica s.f.
eng. non-classical logics

lógica não-monotônica s.f.
pt. Portugal lógica não-monotônica s.f.
fr. logique non-monotone n.f.
cat. lògica no monòtona n.f.
esp. lógica no monotónica s.f.
esp. México lógica no monotónica s.f.
eng. nonmonotonic logic

lógica nebulosa s.f., **lógica difusa** s.f.
pt. Portugal lógica fuzzy s.f.
fr. logique floue n.f.
cat. lògica difusa n.f., lògica borrosa n.f.
esp. lógica difusa s.f.
esp. México lógica difusa s.f.
eng. fuzzy logic

lógica proposicional s.f.
pt. Portugal lógica proposicional s.f.
fr. logique propositionnelle n.f.
cat. lògica proposicional n.f.
esp. lógica proposicional s.f.
esp. México lógica proposicional s.f.
eng. propositional logic

lógica temporal s.f.
pt. Portugal lógica temporal s.f.
fr. logique temporelle n.f.
cat. lògica temporal n.f.
esp. lógica temporal s.f.
esp. México lógica temporal s.f.

eng. temporal logic

modus ponens s.m.

pt. Portugal modus ponens s.m.

fr. modus ponens n.m.

cat. modus ponens n.m.

esp. modus ponens

esp. México modus ponens

eng. modus ponens

modus tollens s.m.

pt. Portugal modus tollens s.m.

fr. modus tollens n.m.

cat. modus tollens n.m.

esp. modus tollens

esp. México modus tollens

eng. modus tollens

prova automática de teorema s.f.

pt. Portugal prova automática de teorema s.f.

fr. démonstration automatique de théorème n.f.

cat. demostració automàtica de teoremes n.f.

esp. demostración automática de teoremas s.f.

esp. México prueba automática de teoremas s.f., demostración automática de teoremas s.f.

eng. mechanical theorem proving

provador automático de teorema s.m.

pt. Portugal provador automático de teorema s.m.

fr. démonstrateur automatique de théorèmes n.m.

cat. demostrador automàtic de teoremes n.m.

esp. demostrador automático de teoremas s.m.

esp. México demostrador automático de teoremas s.m.

eng. mechanical theorem prover

raciocínio probabilístico s.m.

pt. Portugal raciocínio probabilístico s.m.

fr. raisonnement probabiliste n.m.

cat. raonament probabilista n.m.

esp. razonamiento probabilístico s.m.

esp. México razonamiento probabilístico s.m.

eng. probabilistic reasoning

regra de inferência s.f.

pt. Portugal regra de inferência s.f.

fr. règle d'inférence n.f.

cat. regla d'inferència n.f.

esp. regla de inferencia s.f.

esp. México regla de inferencia s.f.

eng. inference rule

representação lógica s.f.

pt. Portugal representação lógica s.f.

fr. représentation logique n.f.

cat. representació lògica n.f.

esp. representación lógica s.f.

esp. México representación lógica s.f.

eng. logical representation

representação lógica de primeira ordem s.f.

pt. Portugal representação lógica de primeira ordem s.f.

fr. représentation logique du premier ordre n.f.

cat. representació en lògica de primer ordre n.f.

esp. representación lógica de primer orden s.f.

esp. México representación lógica de primer orden s.f.

eng. first-order logical representation

quantificador s.m.

pt. Portugal quantificador s.m.

fr. quantificateur n.m.

cat. quantificador n.m.

esp. cuantificador s.m.

esp. México cuantificador s.m.

eng. quantifier

quantificador existencial s.m.

pt. Portugal quantificador existencial s.m.

fr. quantificateur existentiel n.m.

cat. quantificador existencial n.m.

esp. cuantificador existencial s.m.

esp. México cuantificador existencial s.m.

eng. existential quantifier

quantificador universal s.m.

pt. Portugal quantificador universal s.m.
fr. quantificateur universel n.m.
cat. quantificador universal n.m.
esp. cuantificador universal s.m.
esp. México cuantificador universal s.m.
eng. universal quantifier

teoria dos conjuntos difusos s.f., **teoria dos conjuntos nebulosos** s.f.

pt. Portugal teoria dos conjuntos nebulosos s.f., teoria dos conjuntos difusos s.f.
fr. théorie des ensembles flous n.f., théorie des sous-ensembles flous n.f.
cat. teoria dels conjunts difusos n.f., teoria dels conjunts borrosos n.f.
esp. teoría de los conjuntos difusos s.f.
esp. México teoría de los conjuntos difusos s.f.
eng. fuzzy-set theory, fuzzy set theory

valor-verdade s.m.

pt. Portugal valor-verdade s.m.
fr. valeur de vérité n.f.
cat. valor de veritat n.m.
esp. valor de verdad s.m.
esp. México valor de verdad s.m.
eng. truth value

4.2 Redes neurais

camada de entrada s.f.

pt. Portugal camada de entrada s.f.
fr. couche d'entrée n.f.
cat. capa d'entrada n.f.
esp. capa de entrada s.f.
esp. México capa de entrada s.f.
eng. input layer

camada de saída s.f.

pt. Portugal camada de saída s.f.
fr. couche de sortie n.f.
cat. capa de sortida n.f.
esp. capa de salida s.f.
esp. México capa de salida s.f.
eng. output layer

camada intermediária s.f., **camada oculta** s.f., **camada escondida** s.f.

pt. Portugal camada escondida s.f., camada intermediária s.f., camada oculta s.f.

fr. couche cachée n.f.

cat. capa oculta n.f.

esp. capa oculta s.f.

esp. México capa oculta s.f.

eng. hidden layer

função de ativação s.f.

pt. Portugal função de ativação s.f.

fr. fonction d'activation n.f.

cat. funció d'activació n.f.

esp. función de activación s.f.

esp. México función de activación s.f.

eng. activation function

memória associativa s.f.

pt. Portugal memória associativa s.f.

fr. mémoire associative n.f.

cat. memòria associativa n.f.

esp. memoria asociativa s.f.

esp. México memoria asociativa s.f.

eng. associative memory

modelo connexionista s.m.

pt. Portugal modelo connexionista s.m.

fr. modèle connexionniste n.m.

cat. model connexionista n.m.

esp. modelo connexionista s.m.

esp. México modelo connexionista s.m.

eng. connectionist model

neurônio artificial s.m.

pt. Portugal neurónio artificial s.m.

fr. neurone artificiel n.m.

cat. neurona artificial n.f.

esp. neurona artificial s.f.

esp. México neurona artificial s.f.

eng. artificial neuron

perceptron s.m.

pt. Portugal perceptron s.m.

fr. perceptron n.m.
cat. perceptró n.m.
esp. perceptrón s.m.
esp. México perceptrón s.m.
eng. perceptron

perceptron de multicamadas s.m., **rede neural multicamadas** s.f.
pt. Portugal perceptron de multiníveis s.m., rede neuronal multiníveis s.f.
fr. perceptron multicouche n.m.
cat. perceptró multicapa n.f., xarxa multicapa n.f.
esp. perceptrón multicapas s.m., red neuronal multicapas s.f.
esp. México perceptrón multicapas s.m., red neuronal multicapas s.f., red multicapas s.f.
eng. multilayer perceptron, multilayered network

peso s.m.
pt. Portugal peso s.m.
fr. poids synaptique n.m., poids n.m.
cat. pes n.m.
esp. peso s.m.
esp. México peso s.m.
eng. weight

rede de Hopfield s.f.
pt. Portugal rede de Hopfield s.f.
fr. réseau de Hopfield n.m.
cat. xarxa de Hopfield n.f.
esp. red de Hopfield s.f.
esp. México red de Hopfield s.f.
eng. Hopfield network

rede de Kohonen s.f.
pt. Portugal rede de Kohonen s.f.
fr. réseau de Kohonen n.m.
cat. xarxa de Kohonen n.f.
esp. red de Kohonen s.f.
esp. México red de Kohonen s.f.
eng. Kohonen network

rede neural s.f., **rede neuronal artificial** s.f.
pt. Portugal rede neuronal s.f.
fr. réseau neuronal n.m., réseau de neurones n.m.

cat. xarxa neuronal n.f. - Nota: de vegades es fa servir ‘xarxa neural’ i derivats, però el més freqüent és ‘xarxa neuronal’.

esp. red neuronal s.f., red neuronal artificial s.f.

esp. México red neuronal s.f., red neural s.f.

eng. neural network

rede neural booleana s.f.

pt. Portugal rede neuronal booleana s.f.

fr. réseau booléen n.m.

cat. xarxa neuronal booleana n.f.

esp. red neuronal booleana s.f.

esp. México red neuronal booleana s.f., red neural booleana s.f., red booleana s.f.

eng. Boolean neural network

sinapse s.f.

pt. Portugal sinapse s.f.

fr. synapse n.f.

cat. sinapsi n.f.

esp. sinapsis s.f.

esp. México sinapsis s.f.

eng. synapse

5 Sistemas especialistas

aquisição de conhecimento s.f.

pt. Portugal aquisição de conhecimento s.f.

fr. acquisition de connaissances n.f.

cat. adquisició de coneixements n.f.

esp. adquisición del conocimiento s.f.

esp. México adquisición del conocimiento s.f., adquisición de conocimiento s.f.

eng. knowledge acquisition

aquisição de dados s.f.

pt. Portugal aquisição de dados s.f.

fr. acquisition de données n.f.

cat. adquisició de dades n.f.

esp. adquisición de datos s.f.

esp. México adquisición de datos s.f.

eng. data acquisition

aquisição de dados em tempo real s.f.

pt. Portugal aquisição de dados em tempo real s.f.

fr. acquisition de données en temps réel n.f.

cat. adquisició de dades en temps real n.f.

esp. adquisición de datos en tiempo real s.f.

esp. México adquisición de datos en tiempo real s.f.

eng. real-time data acquisition

base de conhecimento s.f.

pt. Portugal base de conhecimentos s.f.

fr. base de connaissances n.f.

cat. base de coneixements n.f.

esp. base de conocimiento s.f.

esp. México base de conocimiento s.f., base de conocimientos s.f.

eng. knowledge base

bloco de conhecimento s.m.

pt. Portugal bloco de conhecimento s.m.

fr. bloc de connaissance n.m., unité cognitive n.f.

cat. fragment (de coneixements) n.m.

esp. bloque de conocimiento s.m.

esp. México bloque de conocimientos s.m., chunk s.m., racimo de datos s.m.

eng. chunk

conhecimento preliminar s.m., **conhecimento de fundo** s.m.

pt. Portugal conhecimento preliminar s.m., conhecimento de fundo s.m.

fr. connaissance d'arrière-plan n.f.

cat. coneixement de base n.m.

esp. conocimiento de base s.m., conocimiento preliminar s.m.

esp. México conocimiento de base s.m., conocimiento de fondo s.m., conocimiento preliminar s.m.

eng. background knowledge

domínio s.m.

pt. Portugal domínio s.m.

fr. domaine n.m.

cat. domini n.m.

esp. dominio s.m.

esp. México dominio s.m.

eng. domain

engenharia de conhecimento s.f.

pt. Portugal engenharia de conhecimento s.f.

fr. génie cognitif n.m., ingénierie de la connaissance n.f.

cat. enginyeria de coneixements n.f.

esp. ingeniería del conocimiento s.f.

esp. México ingeniería del conocimiento s.f., ingeniería de conocimiento s.f.

eng. knowledge engineering

engenheiro do conhecimento s.m.

pt. Portugal engenheiro do conhecimento s.m.

fr. cogniticien n.m., cogniticienne n.f.

cat. enginyer de coneixements n.m.

esp. ingeniero del conocimiento s.m.

esp. México ingeniero del conocimiento s.m., ingeniero de conocimiento s.m.

eng. knowledge engineer

inferência lógica s.f.

pt. Portugal inferência lógica s.f.

fr. inférence logique n.f.

cat. inferència lògica n.f.

esp. inferencia lógica s.f.

esp. México inferencia lógica s.f.

eng. logical inference

interface com usuário s.f., **interface homem-máquina** s.f.

pt. Portugal interface com utilizador s.f., interface homem-máquina s.f.

fr. interface utilisateur n.m.

cat. interfície d'usuari n.f., interfície home-màquina n.f.

esp. interfaz de usuario s.f., interfaz hombre-máquina s.f.

esp. México interfaz usuario s.f., interfaz del usuario s.f., interfaz con el usuario s.f., interfaz hombre-máquina s.f.

eng. user interface

máquina de inferência s.f., **engenho de inferência** s.m., **motor de inferência (MI)** s.m.

pt. Portugal motor de inferência s.m.

fr. moteur d'inférence n.m.

cat. motor d'inferències n.m.

esp. motor de inferencia s.m., máquina de inferencia s.f.

esp. México motor de inferencia s.m., máquina de inferencia s.f.

eng. inference engine

modularidade s.f.

pt. Portugal modularidade s.f.

fr. modularité n.f.

cat. modularitat n.f.

esp. modularidad s.f.

esp. México modularidad s.f.

eng. modularity

módulo de inferência s.m.

pt. Portugal módulo de inferência s.m.

fr. module d'inférence n.m.

cat. mòdul d'inferència n.m.

esp. módulo de inferencia s.m.

esp. México módulo de inferencia s.m.

eng. inference module

monitoramento s.m.

pt. Portugal monitorização s.f.

fr. surveillance n.f., contrôle n.m., monitoring n.m.

cat. monitoratge n.m. - Nota: es fa servir molt monitoring en anglès. El sentit és el de monitoratge en medicina.

esp. monitorización s.f.

esp. México monitoreo s.m.

eng. monitoring

processador de linguagem natural s.m.

pt. Portugal processador de linguagem natural s.m.

fr. processeur de langage naturel n.m., processeur du langage naturel n.m.

cat. processador de llenguatge natural n.m.

esp. procesador del lenguaje natural s.m.

esp. México procesador de lenguaje natural s.m.

eng. natural language processor

quadro-negro s.m.

pt. Portugal quadro-negro s.m.

fr. tableau noir n.m.

cat. pissarra n.f.

esp. pizarra s.f.

esp. México arquitectura de pizarrón s.f., pizarrón s.m.

eng. blackboard

resolução de conflitos s.f.

pt. Portugal resolução de conflitos s.f.

fr. résolution de conflits n.f.

cat. resolució de conflictes n.f.

esp. resolución de conflictos s.f.

esp. México resolución de conflictos s.f.

eng. conflict resolution

shell s.m.

pt. Portugal shell s.m.

fr. système essentiel n.m., coquille n.f., générateur de système expert n.m.

cat. entorn n.m.

esp. shell

esp. México shell s.m., programa shell s.m.

eng. shell

sistema de apoio à decisão (SAD) s.m., **sistema de suporte à decisão** s.m.

pt. Portugal sistema de apoio à decisão (SAD) s.m., sistema de suporte à decisão s.m.

fr. système d'aide à la décision (SAD) n.m., système décisionnel n.m.

cat. sistema de suport a la decisió n.m.

esp. sistema de apoyo a la toma de decisiones s.m.

esp. México sistema de apoyo a la toma de decisiones s.m., sistema de apoyo para la toma de decisiones (DSS) s.m.

eng. decision support system (DSS), decision aid system

sistema especialista s.m.

pt. Portugal sistema especialista s.m.
fr. système expert (SE) n.m.
cat. sistema expert n.m.
esp. sistema experto s.m.
esp. México sistema experto s.m.
eng. expert system

sistema inteligente de apoio à decisão s.m.

pt. Portugal sistema inteligente de apoio à decisão s.m.
fr. système intelligent d'aide à la décision n.m.
cat. sistema intel·ligent de suport a la decisió n.m.
esp. sistema inteligente de apoyo a la toma de decisiones s.m.
esp. México sistema inteligente de apoyo a la toma de decisiones s.m.
eng. intelligent decision-support system, intelligent decision support system

6 Aprendizagem de máquina

algoritmo de aprendizado s.m.

pt. Portugal algoritmo de aprendizagem s.m.
fr. algorithme d'apprentissage n.m.
cat. algorisme d'aprenentatge n.m.
esp. algoritmo de aprendizaje s.m.
esp. México algoritmo de aprendizaje s.m.
eng. learning algorithm

aprendizado automático s.m., **aprendizado por máquina** s.m., **aprendizado de máquina** s.m.

pt. Portugal aprendizagem de máquina s.f.
fr. apprentissage automatique n.m.
cat. aprenentatge automàtic n.m.
esp. aprendizaje automático s.m.
esp. México aprendizaje de máquina s.m., aprendizaje de la computadora s.m.
eng. machine learning

aprendizado de conceito s.m.

pt. Portugal aprendizagem de conceito s.f.
fr. apprentissage de concepts n.m., apprentissage par détection des similarités n.m.
cat. aprenentatge de conceptes n.m.
esp. aprendizaje de conceptos s.m.
esp. México aprendizaje de conceptos s.m.
eng. concept learning

aprendizado dedutivo s.m.

pt. Portugal aprendizagem dedutiva s.f.

fr. apprentissage par déduction n.m.

cat. aprenentatge deductiu n.m.

esp. aprendizaje deductivo s.m.

esp. México aprendizaje deductivo s.m.

eng. deductive learning

aprendizado inductivo s.m.

pt. Portugal aprendizagem indutiva s.f.

fr. apprentissage par induction n.m., apprentissage inductif n.m.

cat. aprenentatge inductiu n.m.

esp. aprendizaje inductivo s.m.

esp. México aprendizaje inductivo s.m.

eng. inductive learning

aprendizado por analogía s.m.

pt. Portugal aprendizagem por analogia s.f.

fr. apprentissage par analogie n.m., apprentissage analogique n.m.

cat. aprenentatge per analogia n.m.

esp. aprendizaje por analogía s.m.

esp. México aprendizaje por analogía s.m.

eng. learning by analogy

aprendizado por hábito s.m.

pt. Portugal aprendizagem por hábito s.f.

fr. apprentissage par coeur n.m.

cat. aprenentatge per memorització n.m.

esp. aprendizaje por repetición s.m.

esp. México aprendizaje por repetición s.m.

eng. rote learning

7 Processamento de linguagem natural

ambiguidade s.f.

pt. Portugal ambiguidade s.f.

fr. ambiguïté n.f.

cat. ambigüitat n.f.

esp. ambigüedad s.f.

esp. México ambigüedad s.f.

eng. ambiguity

análise léxica s.f.

pt. Portugal análise lexical s.f.

fr. analyse lexicale n.f.

cat. anàlisi lèxica n.f.

esp. análisis léxico s.m.

esp. México análisis léxico s.m.

eng. lexical analysis

análise pragmática s.f.

pt. Portugal análise pragmática s.f.

fr. analyse pragmatique n.f.

cat. anàlisi pragmàtica n.f.

esp. análisis pragmático s.m.

esp. México análisis pragmático s.m.

eng. pragmatic analysis

análise semântica s.f.

pt. Portugal análise semântica s.f.

fr. analyse sémantique n.f., sémanalyse n.f.

cat. anàlisi semàntica n.f.

esp. análisis semántico s.m.

esp. México análisis semántico s.m.

eng. semantic analysis

análise sintática s.f.

pt. Portugal análise sintáctica s.f.

fr. analyse syntaxique n.f.

cat. anàlisi sintàctica n.f.

esp. análisis sintáctico s.m.

esp. México análisis sintáctico s.m.

eng. syntactic analysis

compreensão da linguagem natural s.f.

pt. Portugal compreensão da linguagem natural s.f.

fr. compréhension du langage naturel n.f.

cat. comprensió del llenguatge natural n.f.

esp. comprensión del lenguaje natural s.f.

esp. México comprensión de lenguaje natural s.f.

eng. natural language understanding

gramática de tipo 0 s.f., **gramática irrestricta** s.f., **gramática recursivamente enumerável** s.f.

pt. Portugal gramática de tipo 0 s.f., gramática irrestricta s.f., gramática recursivamente enumerável s.f.

fr. grammaire de type 0 n.f., grammaire non restreinte n.f.

cat. gramàtica de tipus 0 n.f.

esp. gramática no restringida s.f., gramática recursivamente enumerable s.f., gramática tipo 0 s.f.

esp. México gramática sin restricciones s.f., gramática recursivamente enumerable s.f., gramática de tipo 0 s.f., gramática tipo 0 s.f.

eng. type 0 grammar

gramática de tipo 1 s.f., **gramática sensível ao contexto** s.f.

pt. Portugal gramática de tipo 1 s.f., gramática sensível ao contexto s.f.

fr. grammaire de type 1 n.f., grammaire sensible au contexte n.f.

cat. gramàtica contextual n.f., gramàtica de tipus 1 n.f.

esp. gramática tipo 1 s.f., gramática sensible al contexto s.f.

esp. México gramática sensible al contexto s.f., gramática dependiente del contexto s.f., gramática de tipo 1 s.f.

eng. context-sensitive grammar, type 1 grammar

gramática de tipo 2 s.f., **gramática livre de contexto** s.f.

pt. Portugal gramática independente do contexto s.f.

fr. grammaire de type 2 n.f., grammaire non contextuelle n.f.

cat. gramàtica incontextual n.f.

esp. gramática independente del contexto s.f., gramática tipo 2 s.f.

esp. México gramática independiente del contexto s.f., gramática de tipo 2 s.f.

eng. context-free grammar

gramática de tipo 3 s.f., **gramática regular** s.f.

pt. Portugal gramática de tipo 3 s.f., gramática regular s.f.

fr. grammaire de type 3 n.f., grammaire régulière n.f.

cat. gramàtica regular n.f.

esp. gramática regular s.f., gramática tipo 3 s.f.

esp. México gramática regular s.f., gramática de tipo 3 s.f.
eng. regular grammar

hierarquia de Chomsky s.f.
pt. Portugal hierarquia de Chomsky s.f.
fr. hiérarchie de Chomsky n.f.
cat. jerarquia de Chomsky n.f.
esp. jerarquía de Chomsky s.f.
esp. México jerarquía de Chomsky s.f.
eng. Chomsky hierarchy

linguagem natural s.f.
pt. Portugal linguagem natural s.f.
fr. langage naturel n.m.
cat. llenguatge natural n.m.
esp. lenguaje natural s.m.
esp. México lenguaje natural s.m.
eng. natural language

processamento de linguagem natural s.m.
pt. Portugal processamento de linguagem natural s.m.
fr. traitement du langage naturel (TLN) n.m.
cat. processament del llenguatge natural n.m.
esp. procesamiento del lenguaje natural s.m.
esp. México procesamiento de lenguaje natural (PLN, NLP) s.m.
eng. natural language processing

tradução por máquina s.f.
pt. Portugal tradução por máquina s.f.
fr. traduction automatique (TA) n.f.
cat. traducció automàtica n.f.
esp. traducción automática s.f.
esp. México traducción por computadora s.f., traducción automática s.f.
eng. machine translation

8 Reconhecimento de padrões

compreensão da fala s.f.

pt. Portugal compreensão da fala s.f.

fr. compréhension automatique de la parole n.f., compréhension de la parole n.f.

cat. comprensió de la parla n.f.

esp. comprensión del habla s.f.

esp. México comprensión del habla s.f.

eng. speech understanding

reconhecimento da fala s.m.

pt. Portugal reconhecimento da fala s.m.

fr. reconnaissance vocale n.f., reconnaissance de la parole n.f.

cat. reconeixement de la parla n.m.

esp. reconocimiento del habla s.m.

esp. México reconocimiento del habla s.m., reconocimiento de habla s.m.

eng. speech recognition

reconhecimento de padrões s.m.

pt. Portugal reconhecimento de padrões s.m.

fr. reconnaissance des formes n.f.

cat. reconeixement de patrons n.m.

esp. reconocimiento de patrones s.m.

esp. México reconocimiento de patrones s.m.

eng. pattern recognition

visão por computador s.f.

pt. Portugal visão por computador s.f.

fr. vision numérique n.f.

cat. visió per computador n.f.

esp. visión por ordenador s.f.

esp. México visión por computadora s.f.

eng. computer vision